

## 546688-2026 - Nadmetanje

Švicarska – Usluge osiguranja opće odgovornosti – Versicherungen Betriebs- und Berufshaftpflicht-Versicherung für die Stadt Bern, Vertrag über 5 Jahre

OJ S 150/2026 06/08/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Fachstelle Beschaffungswesen

E-pošta: [beschaffungswesen@bern.ch](mailto:beschaffungswesen@bern.ch)

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Versicherungen Betriebs- und Berufshaftpflicht-Versicherung für die Stadt Bern, Vertrag über 5 Jahre

Opis: Betriebs- und Berufshaftpflicht-Versicherung der Stadt Bern und der mitversicherten Institutionen und Betriebe über 3 Jahre mit Option um Verlängerung um maximal 2 mal 1 Jahr. Auf Produkte-/Marken-/Design- oder Typenbezeichnungen wird verzichtet. Sollten ausnahmsweise solche Bezeichnungen aufgeführt sein, sind gleichwertige Alternativen zugelassen. Die Gleichwertigkeit ist durch die Anbieter\*in nachzuweisen.

Identifikacijska oznaka postupka: a3bf66bc-9be3-45bb-b81e-1be2af59aa48

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 66516400 Usluge osiguranja opće odgovornosti

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Švicarska

Bilo gdje u određenoj zemlji

Dodatne informacije: Bern

##### 2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Sonstige Anforderungen Zustelldomizil: Alle Anbietenden mit Sitz im Ausland haben ein Zustelldomizil in der Schweiz anzugeben, an welches Verfügungen im Rahmen dieses Vergabeverfahrens per Briefpost zugestellt werden können. Verhandlungen: Über den Preis werden keine Verhandlungen geführt. Technische Verhandlungen bleiben vorbehalten.

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

##### 2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Versicherungen Betriebs- und Berufshaftpflicht-Versicherung für die Stadt Bern, Vertrag über 5 Jahre

Opis: Betriebs- und Berufshaftpflicht-Versicherung der Stadt Bern und der mitversicherten Institutionen und Betriebe über 3 Jahre mit Option um Verlängerung um maximal 2 mal 1 Jahr. Auf Produkte-/Marken-/Design- oder Typenbezeichnungen wird verzichtet. Sollten ausnahmsweise solche Bezeichnungen aufgeführt sein, sind gleichwertige Alternativen zugelassen. Die Gleichwertigkeit ist durch die Anbieter\*in nachzuweisen.

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 66516400 Usluge osiguranja opće odgovornosti

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Švicarska

Bilo gdje u određenoj zemlji

Dodatne informacije: Bern

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/01/2027

Datum završetka trajanja: 31/12/2029

#### 5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 1

Druge informacije o obnovi: Verlängerung um zweimal ein Jahr.

#### 5.1.6. Opće informacije

##### Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Još nije poznato

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

#### 5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

#### 5.1.10. Kriteriji za dodjelu

##### Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metode koja se primjenjuje ako se ponderiranje ne može izraziti na temelju kriterija: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Pristup nekim dokumentima javne nabave je ograničen

Informacije o dokumentima s ograničenim pristupom dostupne su ovdje: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

**Ad hoc komunikacijski kanal:**

Naziv: Simap.ch

**5.1.12. Uvjeti nabave**

**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Nije dopušteno

Obrazloženje nemogućnosti elektroničkog podnošenja: Alati, uređaji ili formati datoteka koji nisu općenito dostupni

Opis: Formvorschriften: Die Angebote sind innerhalb dieser Frist bei der Fachstelle Beschaffungswesen einzureichen (Abgabe oder A-Post, Stempel einer offiziellen Poststelle, firmeneigene Frankiermaschinen werden nicht anerkannt). Die Offerten sind im verschlossenen Kuvert mit der Aufschrift "Betriebs- und Berufshaftpflicht-Versicherung&nbsp; der Stadt Bern" und dem Vermerk "Bitte nicht öffnen" einzure

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 15/09/2026 16:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 180 Dani

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Još nije poznato

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokovima za preispitivanje: Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der ersten Publikation mittels Beschwerde beim

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, angefochten werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; greifbare Beweismittel sind beizulegen. Fachstelle Beschaffungswesen

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Fachstelle Beschaffungswesen

## 8. Organizacije

#### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Fachstelle Beschaffungswesen

Registracijski broj: c43a2a12-c5cd-4c4e-9f59-9af937928dfb

Poštanska adresa: Bundesgasse 33

Grad: Bern

Poštanski broj: 3011

Zemlja – podregija (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Zemlja: Švicarska

E-pošta: [beschaffungswesen@bern.ch](mailto:beschaffungswesen@bern.ch)

Tel.: +41313217314

Internet: <https://www.bern.ch/wirtschaft/beschaffung>

##### **Uloge ove organizacije:**

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

#### 8.1. ORG-0002

Službeno ime: Bundesverwaltungsgericht

Registracijski broj: BVGER

Poštanska adresa: Postfach

Grad: St. Gallen

Poštanski broj: 9023

Zemlja – podregija (NUTS): St. Gallen (CH055)

Zemlja: Švicarska

E-pošta: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Tel.: +41584652626

Internet: <https://www.bvger.ch>

##### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

#### 8.1. ORG-0003

Službeno ime: Simap.ch

Registracijski broj: CH001

Poštanska adresa: Holzikofenweg 36

Grad: Bern

Poštanski broj: 3003

Zemlja – podregija (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Zemlja: Švicarska

E-pošta: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Tel.: +41584646388

Internet: <https://www.simap.ch>

##### **Uloge ove organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 08cf2623-6c95-460d-88ec-2c385b3b3f19 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 05/08/2026 02:25:50 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,  
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 546688-2026

Broj izdanja SL S-a: 150/2026

Datum objave: 06/08/2026